

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>БИОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ</b>		
<i>Демарева В. А., Полевая А. В., Полевая С. А.</i>	Особенности функциональной межполушарной асимметрии как фактора готовности к успешному освоению английского языка русскоязычными студентами.....	3
<b>ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ</b>		
<i>Васильева С. Н., Федорова Е. Ю.</i>	К вопросу о генезисе термина «пресуппозиция» в лингвистике	16
<i>Дыжитова Е. Ч.</i>	Трансферентно-интерферентные процессы в русскоязычной топонимии Восточного Забайкалья.....	25
<i>Кортаева Л. В., Ботвинева Е. А.</i>	Систематизация лексических диалектизмов чувашей Шаранского района Республики Башкортостан по лексико-тематическим группам.....	31
<i>Соболев И. Д.</i>	Метафора и другие средства образности в текстах песен немецких рок-исполнителей.....	39
<i>Энгель Е. А.</i>	Доминантные концепты в концептосфере «реальный/вымышленный миры» в романе Р. Риггза «Дом странных детей мисс Перегрин».....	49
<b>ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ</b>		
<i>Аксарин И. В., Аксарина И. Ю.</i>	Модель технической подготовки юных баскетболистов с учетом функциональной асимметрии.....	58
<i>Алексеев В. В., Шаронова Е. Г.</i>	Методическая подготовка студентов педагогического вуза к работе со школьниками в условиях ФГОС.....	68
<i>Бельчусов А. А., Копышева Т. Н., Митрофанова Т. В.</i>	Методика разработки дистанционного курса «Образовательная робототехника» для студентов профиля «Информатика».....	76
<i>Бурлакова О. П., Федорова Е. Ю.</i>	Трудности обучения иностранному языку в военном вузе.....	83

Содержание

<i>Галиуллина Э. Р.</i>	Педагогические технологии развития креативности при подготовке графических дизайнеров к чемпионату WorldSkills (Молодые профессионалы).....	91
<i>Голикова Т. В.</i>	О целях и ценностно-смысловых приоритетах педагогического образования в системе В. И. Андреева.....	97
<i>Горбунова Т. В.</i>	Практика использования тестов в подготовке магистрантов, обучающихся по программе «Управление социальной и психолого-педагогической деятельностью».....	105
<i>Григорьева Е. Н.</i>	Реализация дифференцированного подхода к обучению иностранным языкам в школе.....	112
<i>Захарова Г. П., Семенова Т. Н.</i>	Развитие мелодико-интонационной стороны речи детей 5–6 лет с общим недоразвитием речи в инклюзивном образовательном пространстве.....	118
<i>Зверева Е. А., Лавина Т. А.</i>	Производственная практика как условие формирования ИКТ-компетентности бакалавров направления «Приборостроение».....	125
<i>Иванова И. П., Терентьева Л. П.</i>	Особенности подготовки будущих педагогов-психологов к работе с подростками с агрессивным поведением.....	133
<i>Куприянова М. Ю., Шаронова Е. Г.</i>	К вопросу о формировании жизненных стратегий учащейся молодежи (на примере образовательных организаций Чувашской Республики).....	140
<i>Лыкова И. А., Синицина И. А.</i>	Принцип вариативности в системе дополнительного образования детей (выявление и поддержка индивидуальности).....	150
<i>Моров А. В.</i>	Психолого-педагогические условия форсированного развития субъектности личности.....	161
<i>Петрова Г. Д.</i>	Формирование общекультурных компетенций студента как ценность и стратегический ресурс «общества знания».....	168
<i>Пьянзин А. И.</i>	Расчет результата в прыжке вверх с отягощением на основе результата в прыжке вверх без отягощения.....	175
<i>Соколова С. Г., Соловьева Н. Н.</i>	Дидактические условия интеграции уроков изобразительного искусства и технологии на основе изучения чувашской вышивки.....	183
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ .....		192

**CONTENT**

**BIOLOGY**

<i>Demareva V. A., Polevaya A. V., Polevaya S. A.</i>	Peculiarities of functional hemispheric asymmetry as a factor of Russian-speaking students' ability to effectively master the English language.....	3
---	---	---

**PHILOLOGY**

<i>Vasilyeva S. N., Fedorova E. Yu.</i>	On the issue of the genesis of «presupposition» term in linguistics	16
<i>Dyzhitova E. Ch.</i>	Linguistic processes of transference and interference nature in the Russian linguistic toponymy of Eastern Transbaikalia.....	25
<i>Korotaeva L. V., Botvineva E. A.</i>	Systematization of lexical dialectisms of the Chuvash people of Sharansky district of the Republic of Bashkortostan in lexical-thematic groups.....	31
<i>Sobolev I. D.</i>	Metaphor and other figurative means of language in lyrics of German rock musicians.....	39
<i>Engel E. A.</i>	Dominant concepts in the sphere of concepts «real world / imaginary world» in R. Riggs's novel «Miss Peregrine's home for peculiar children».....	49

**PEDAGOGICS**

<i>Aksarin I. V., Aksarina I. Yu.</i>	Model for technical training of young basketball players taking into account functional asymmetry.....	58
<i>Alekseev V. V., Sharonova E. G.</i>	Teaching training of pedagogical university students for working with schoolchildren in terms of FSE.....	68
<i>Belchusov A. A., Kopysheva T. N., Mitrofanova T. V.</i>	Methods of development of distance training course on «Educational Robotechnics» for Informatics students.....	76

Content

---

<i>Burlakova O. P., Fedorova E. Yu.</i>	Difficulties in teaching foreign language at military University...	83
<i>Galiullina E. R.</i>	Pedagogical technologies for the development of creativity when training graphic designers for the WorldSkills championship («Young Professionals»)	91
<i>Golikova T. V.</i>	On the goals and axiological priorities of pedagogical education in the system by V. I. Andreev	97
<i>Gorbunova T. V.</i>	Testing in training of masters studying «Management of Social and Psychological-Pedagogical Activity» program	105
<i>Grigoryeva E. N.</i>	Realisation of differentiated approach to teaching foreign languages	112
<i>Zakharova G. P., Semenova T. N.</i>	Development of melody and intonation aspect of speech at 5–6-year-old children with general underdevelopment of speech in terms of inclusive education	118
<i>Zvereva E. A., Lavina T. A.</i>	On-the-job training as condition of formation of ICT-competence for Instrument Engineering bachelor’s degree students	125
<i>Ivanova I. P., Terentyeva L. P.</i>	Features of training of future psychology teachers to work with aggressive adolescents	133
<i>Kupriyanova M. Yu., Sharonova E. G.</i>	On the issue of the formation of life strategies for students (on the example of educational organizations of the Chuvash Republic)	140
<i>Lykova I. A., Sinitsyna I. A.</i>	Principle of variability in the system of additional education of children (identification and support of personality)	150
<i>Morov A. V.</i>	Psychological and pedagogical conditions for boost development of subjectivity of a person	161
<i>Petrova G. D.</i>	Formation of common cultural competences at students as valuable and strategic resource in «knowledge society»	168
<i>Pyanzin A. I.</i>	Calculation of the result in vertical jump with weights basing on the result in a vertical jump without weights	175
<i>Sokolova S. G., Solovyeva N. N.</i>	Didactic conditions for integration of lessons of Fine Arts and Technology based on the Chuvash embroidery	183
INFORMATION FOR THE AUTHORS		192

**ВЕСТНИК ЧУВАШСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО  
УНИВЕРСИТЕТА ИМ. И. Я. ЯКОВЛЕВА**

**2017. № 4 (96)**

Редакторы      Е. Н. Засецкова  
                         Л. С. Миронова  
                         И. А. Сметанина

Компьютерная верстка, макет А. В. Балашниковой

---

Подписано в печать 24.11.2017. Выход в свет 25.12.2017.  
Формат 70x100/8. Бумага писчая.  
Печать оперативная. Гарнитура Times New Roman. Усл. печ. л. 25,00.  
Тираж 500 экз. Заказ № 540. Цена свободная.

---

ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева»  
428000, Чебоксары, ул. К. Маркса, 38

Отпечатано в редакционно-издательском отделе  
ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева»  
428000, Чебоксары, ул. К. Маркса, 38